

Honig im Kopf

THEATER BUOCHS 2026

THEATERSTÜCK von florian battermann
basierend auf dem
gleichnamigen film

REGIE eva mann

BÜHNENBILD eggi gabriel

DIALEKTFASSUNG antoinette petermann

SPIELZEIT 10. januar – 8. märz 2026
VORVERKAUFSSTART freitag, 5. dezember 2025

www.theater-buochs.ch



Hauptsponsor

Co-Sponsoren

Medienpartner

Eventpartner



Nidwaldner
Kantonalbank



MAGEN DARMS ZENTRUM STANS



Hotel Restaurant Buochs



STERNEN
BUOCHS
HOTEL & RESTAURANT

Nidwaldner
Zeitung



BLITZ



Radio Central
radio
pictus

NKB Mehrwert- programm



Jetzt Vorteile entdecken
und profitieren.



www.nkb.ch/mehrwertprogramm

Druckerzeugnisse, die Wellen schlagen für Kunst und Kultur mit Tiefgang.



Belebend frische
Druckerzeugnisse



DRUCKEREI ODERMATT AG
6383 Dallenwil · Fon 041 629 79 00 · www.dod.ch



Verlagsgesellschaft
Nidwaldner Blitz AG
Dorfplatz 2 · 6383 Dallenwil
041 629 79 79 · www.blitz-info.ch

BLITZ
Das Nidwaldner Original

Willkommen



NINA ACKERMANN

Ja, ja – das Thema unseres dies-
jährigen Stücks «Honig im Kopf» beschäftigt uns ältere
Menschen sehr.

Dank medizinischer Fortschritte werden wir
immer älter – doch unser Gehirn kommt nicht
immer mit. Alzheimer und Demenz begegnen
uns zunehmend und fordern Betroffene wie
Angehörige heraus. Für die Erkrankten ist es
ein schleichender, schmerzhafter Prozess.
Angehörige fühlen sich zuweilen hilflos, über-
fordert – und das Umfeld reagiert mit gut
gemeinten, aber oft unpassenden Ratschlä-
gen. Früher sagte man: «Sie isch i d'Chindheit
cho» – denn oft bleiben nur frühe Erinnerungen,
während das Heute verblasst. Die Betroffenen
erkennen selbst ihre Liebsten nicht mehr, ver-
wechseln Kinder mit Geschwistern.

«Honig im Kopf» nähert sich diesem Thema
mit Feingefühl. Die warmherzige Geschichte
und die lebenswerten Figuren berühren –
und laden Sie ein, uns auf dieser bewegenden
Reise zu begleiten, die Eva Mann mit unserem
Ensemble auf die Bühne bringt.

Nina Ackermann (mit 92 Jahren ältestes Mitglied der TGB)

GRIÄZI



041 620 13 17
www.sternen-en-netbuergen.ch

[illegible]

Zum Stück

EINE BERÜHRENDE GESCHICHTE ÜBER DAS
VERGESSEN - UND DAS, WAS BLEIBT.

«Honig im Kopf» erzählt die bewegende Geschichte des Grossvaters Amandus, der an Alzheimer erkrankt ist, und seiner Enkelin Tilda. Als Amandus immer vergesslicher wird, steht die Familie vor grossen Herausforderungen. Während die Erwachsenen mit der Situation überfordert sind, erkennt Tilda, dass ihr Grossdädi vor allem Nähe, Verständnis und gemeinsame Zeit braucht. Kurzerhand nimmt sie ihn mit auf eine Reise nach Venedig – ein Ort voller Erinnerungen und Gefühle. Was folgt, ist ein Abenteuer reich an komischen Missverständnissen, liebevollen Begegnungen und tief berührenden Szenen. Die Reise wird zu einer Prüfung für beide – und zu einer bewegenden Erfahrung. Das Stück zeigt, wie wichtig es ist, füreinander da zu sein, auch wenn Worte fehlen. Es verbindet traurige und heitere Augenblicke, regt zum Nachdenken an und berührt das Herz.

Die Theatergesellschaft Buochs hat sich bewusst für dieses Stück entschieden. Praktisch jeder ist heute schon einmal mit Demenz in Berührung gekommen – sei es in der Familie, im Freundeskreis oder im Alltag. Die berührende Geschichte greift ein Thema auf, das viele bewegt und betrifft. Sie zeigt eindrucksvoll, wie herausfordernd und gleichzeitig wertvoll der Umgang mit Demenz sein kann. Dabei ist es uns ein grosses Anliegen, die Krankheit nicht zu verharmlosen, sondern ihr ein Gesicht zu geben – mit Würde, Tiefe und Verständnis.

«Honig im Kopf» ist ein Theatererlebnis, das lange nachwirkt – ehrlich, warmherzig und unvergesslich.


STICK






platten cheminee ofen
alp nach engelberg
hergiswil nottwil

www.hessundpartner.ch



FLURHOF GARAGE GmbH



Ihr sympathischer
Mazda Partner in Buochs.
www.flurhofgarage.ch



**AMSTUTZ
HOLZBAU**

ISOTECH

Zentralschweiz AG
Ihr Spezialist für Abdichtungen

Eichli 25 6370 Stans
041 340 54 55

Autoren



VOM FILM AUF DIE THEATERBÜHNE

Der Film «Honig im Kopf», geschrieben von Til Schweiger und Hilly Martinek, wurde 2014 mit über 7 Millionen Kinobesucher zum Publikumserfolg.

Schweiger spielte eine der Hauptrollen und führte auch Regie. Die weiteren Hauptrollen sind mit Emma Schweiger und Dieter Hallervorden besetzt. Der Film berührt mit seiner Geschichte über Alzheimer, Familie und Erinnerung. Die Theaterfassung basiert auf diesem Drehbuch und wurde von Florian Battermann für die Bühne adaptiert. Ihre Uraufführung feierte sie im Juni 2016 im Schlosspark Theater Berlin, ebenfalls mit Dieter Hallervorden in der Hauptrolle.

FLORIAN BATTERMANN, THEATERAUTOR UND REGISSEUR

Nach dem Abitur am Georg-Büchner-Gymnasium in Seelze studierte Florian Battermann Germanistik und Geschichte, zeitweise auch Theologie, und schloss mit dem Magister an der Universität Hannover ab. Bereits während des Studiums nahm er Schauspielunterricht und war als Regieassistent sowie Schauspieler am Neuen Theater Hannover tätig. Seine erste Regiearbeit zeigte er 1999 an der Komödie Kassel. Seither ist er deutschlandweit erfolgreich als Regisseur und Schauspieler unterwegs.

Wir freuen uns sehr, dieses besondere Stück mit viel Herz und Feingefühl auf die Buochser Bühne zu bringen – um eine Geschichte zu erzählen, die berührt, bewegt und zum Nachdenken anregt.

Aufführungsrechte Honig im Kopf

Vertriebsstelle und Verlag Deutscher Bühnenschriftsteller und Bühnenkomponisten GmbH, 22844 Norderstedt

AUTOREN



Spezial-Angebot

ÜBERNACHTEN + APÉRO + THEATER

KRONE BUOCHS

Hotel & Restaurant, direkt gegenüber des Theaters,
MO Ruhetag. Übernachtung, Willkommensdrink,
Theaterbillett und Frühstück:
im Einzelzimmer 115.00 p.Zi.
im Doppelzimmer 190.00 p.Zi.
Bitte reservieren Sie Ihren Tisch direkt unter
Tel: 041 624 55 77 | info@hotel-krone-buochs.ch
Warme Küche bis 24.00 Uhr.



STERNEN BUOCHS

Hotel & Restaurant, 50m unterhalb des Theaters,
MI/DO Ruhetag. Übernachtung, Willkommensdrink,
Theaterbillett und Frühstück:
im Einzelzimmer ab 125.00 p.P.
im Doppelzimmer ab 119.00 p.P.
Bitte reservieren Sie Ihren Tisch direkt unter
Tel: 041 620 11 41 | info@sternen-buochs.ch
Susanne und Werni Häcki

Buchungen & Reservationen über Theater Buochs.
Telefon 041 620 57 64 oder www.theater-buochs.ch

NEUER BODEN GEFÄLLIG?
Sie stehen drauf!
SEIT 1993
WYRSCH BRUNO
PARKETT & BODENBELÄGE
WWW.PARKETT-EMOTIONEN.CH
ENNETBÜRGEN • HERGISWIL • ENGELBERG • 041 620 02 74

Regisseur'in



EVA MANN

Zum elften Mal etwas
Neues über unsere
Regisseurin zu
schreiben ist nicht
einfach.
Der Versuch,
«Regie» und
«Regieren» in einen
ethymologischen Zu-
sammenhang zu brin-
gen, wäre waghalsig.



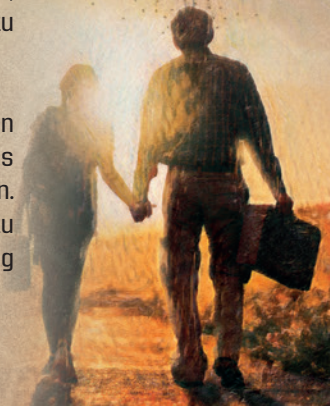
Eva Mann führt kein autoritäres Regime. Vielmehr zieht sie alle Register, um Spielende optimal in Szene zu setzen. Sie versteht ihre Arbeit vielmehr als Dirigieren eines Ensembles, als Zusammenfügen einzelner Rollen zu einem kompakten Gesamtbild.

Eva Mann tituliert sich selbst als Regiedrachen. Diesen Begriff zu verniedlichen wäre unsinnig. Ein Drachen hat nämlich viel Feuer im Bauch und weiss mit diesem Feuer zu spielen. Er weiss seine Wärme, seine Hitze, seine Glut gezielt einzusetzen, damit Behaglichkeit zu schaffen, Dampf zu machen, Talente zu härten und zu schmieden.

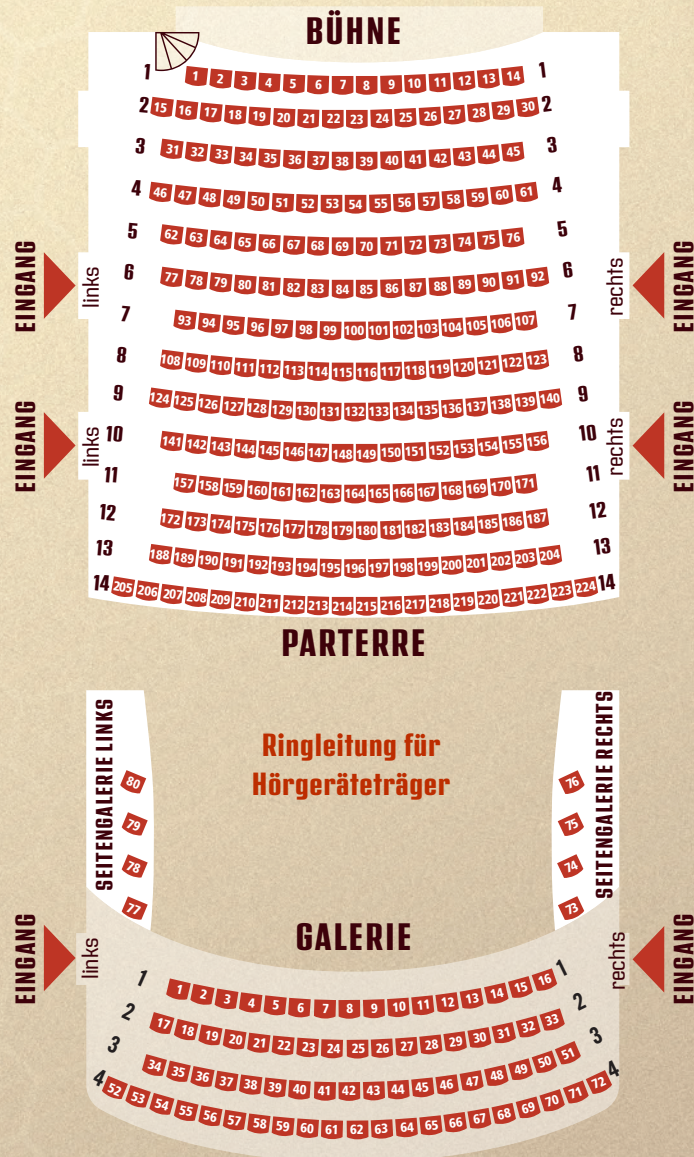
Feuer bedeutet auch Licht, bedeutet Menschen und ihre Rollen ins rechte Licht zu stellen. Menschen zu ermutigen, das Rampenlicht zu suchen und das Beste aus sich herauszuholen. Eva Mann versteht es, Ideen zu zünden, das Feuer weiter zu geben und den Spielenden zu vermitteln: Ihr habt das Zeug dazu, den Funken springen zu lassen!

Weitere Infos zu Eva Mann: www.evamann.ch

REGIE



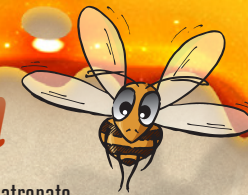
Bestuhlung



Impressum

Gestaltung, Illustrationen, Fotos: Grafikatelier Kuno Scheuber, Buochs
 Inseratekoordination: Kuno Scheuber, Edith Andermatt
 Texte: Antoinette Petermann, Nina Ackermann, Hannes Marty
 Druck: Druckerei Odermatt AG, Dallenwil Auflage: 35'000 Expl.

Aufführungen



Aufführungspatronate

Samstag 10.01.2026	18:00	Premiere / Nidwaldner Kantonalbank
Mittwoch 14.01.2026	20:00	*abo+ / Nidwaldner Zeitung
Freitag 16.01.2026	20:00	Küchen Imfeld GmbH, Stans
Samstag 17.01.2026	20:00	Dr. Petra Lugger, Magen–Darm–Zentrum Stans
Sonntag 18.01.2026	14:00	Kulturkommission Buochs
Dienstag 20.01.2026	20:00	*TCS / Touring Club Schweiz
Freitag 23.01.2026	20:00	dinkel + korner immobilien AG
Samstag 24.01.2026	20:00	Rosen Swiss AG Stans
Sonntag 25.01.2026	14:00	Hotel Krone Buochs
Freitag 30.01.2026	20:00	SHB Architekten GmbH, Luzern/Engelberg
Samstag 31.01.2026	14:00	*Familienaufführung / Radio Pilatus
Samstag 31.01.2026	20:00	Breitenbach Schliesstechnik Stansstad
Sonntag 01.02.2026	14:00	Hotel Sternen Buochs
Dienstag 03.02.2026	20:00	*NKB / Nidwaldner Kantonalbank
Freitag 06.02.2026	20:00	Getränke Lussi AG Oberdorf
Samstag 07.02.2026	20:00	Druckerei Odermatt Dallenwil
Sonntag 08.02.2026	14:00	Ausflugsgebiet Turren Schönbüel
Samstag 14.02.2026	20:00	Radio Central
Sonntag 15.02.2026	14:00	Hotel Krone Buochs
Samstag 21.02.2026	20:00	Dr. Petra Lugger, Magen–Darm–Zentrum Stans
Sonntag 22.02.2026	14:00	Hotel Sternen Buochs
Samstag 28.02.2026	20:00	Grafikatelier Kuno Scheuber Buochs
Sonntag 01.03.2026	14:00	Nidwaldner Blitz Dallenwil
Sonntag 08.03.2026	14:00	Derniere / Nidwaldner Kantonalbank

*** Billett für Fr. 25.- statt Fr. 35.- an den gekennzeichneten Aufführungen.**
 Beim Eintritt in den Theatersaal ist die abo+, TCS- oder NKB Karte vorzuweisen. Max. 4 Billette. Die Reservation der Sitzplätze wird wie gewohnt online oder telefonisch gemacht.
 Preise für Familienaufführung siehe Folgeseite.

SPIELDATEN



Allgemeine informationen



ANGABEN ZUM STÜCK

Pause nach der 11. Szene

Spielt in Hamburg und Italien in der Gegenwart

Dauer inkl. Pause ca. 2¼ Std.

Altersempfehlung ab 6 Jahren

TON-, FILM-, FOTO- UND VIDEOAUFNAHMEN

Ton-, Film-, Foto- und Videoaufnahmen sind aus urheberrechtlichen Gründen untersagt. Bitte während der Aufführung Handy abschalten.

PARKIERSITUATION IN BUOCHS

Bitte reisen Sie frühzeitig an. Verschiedene Bauarbeiten beeinträchtigen teils Zufahrten und Parkplätze. Beachten Sie bei den öffentlichen Parkplätzen die Hinweise zu den erlaubten Parkierzeiten und zur Gebührenpflicht.

Informationen zur aktuellen Verkehrssituation in Buochs:



RINGHÖRLEITUNG

Im Theater ist eine Ringleitung für Hörgeräteträger installiert.

KASSENÖFFNUNG

2 Stunden vor Spielbeginn

THEATERBEIZLI «BIENÄSTOCK»

Geöffnet jeweils 1 Stunde vor der Aufführung und während der Pause.

THEATER-GUTSCHEINE

Vorverkaufsbüro im Theatergebäude Buochs

ZENTRALVERBAND SCHWEIZER VOLKSTHEATER

ZSV-Veteranen erhalten Fr. 10.- Ermässigung auf die Billettpreise.

Beim Eintritt in den Theatersaal ist der Ausweis vorzuweisen.

Die Theatergesellschaft Buochs ist Mitglied beim Regionalverband Zentralschweizer Volkstheater RZV und dem Zentralverband Schweizer Volkstheater ZSV.

FACEBOOK

Verfolgen Sie uns auf Facebook: theater-buochs

Zu spät erscheinende Gäste werden erst in der Pause in den Theatersaal eingelassen.

Billett verkauf



START VORVERKAUF

Freitag, 5. Dezember 2025, ab 09.00 Uhr

VORVERKAUFSBÜRO

Theatergebäude, am Dorfplatz 7, 6374 Buochs, Tel. 041 620 57 64

ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 15.00 – 18.00 Uhr

Das Vorverkaufsbüro ist geschlossen am:

25. + 26.12.2025 / 01.+02.01.2026 / 12.02.2026 / 17.02.2026

VORVERKAUF UND RESERVATION

Billette können unter **www.theater-buochs.ch** im Online-Ticketing oder im Vorverkaufsbüro vor Ort erworben werden.

Achtung: Über das Internet ist nur Reservierung mit Bezahlung möglich. Gekaufte Billette werden nicht zugeschickt. Diese können Sie bequem zuhause ausdrucken oder 15 Minuten vor Spielbeginn an der Abendkasse abholen.

Rücknahmen und Rückerstattungen von Billetten sind nicht möglich. Telefonische Reservationen müssen im Vorverkaufsbüro abgeholt und bezahlt werden.

Nicht abgeholte Billette werden in vollem Umfang in Rechnung gestellt. Reservationen via E-Mail werden nicht berücksichtigt.

ZAHLUNGSARTEN

Im Online-Ticketing kann mit Kredit- und Debitkarten sowie mit Twint und im Vorverkaufsbüro zusätzlich bar bezahlt werden.

BILLETTPREISE

Parterre	1. – 14. Reihe	Fr. 35.-
Galerie	1. Reihe	Fr. 45.-
Galerie	2. – 4. Reihe + Seitengalerie	Fr. 35.-

FAMILIENAUFFÜHRUNG VOM 31.01.2026

Kinder bis 18 Jahre	Fr. 15.-
Erwachsene in Begleitung von Kindern	Fr. 25.-
Altersempfehlung ab 6 Jahren	

VORVERKAUF



Spieler*innen & Spieler



Tilda Rosenbach

(Doppelbesetzung)

LINA SCHEUBER

Götti: Restaurant Hirschen,
Buochs, «Hirschen Romy»



Niko Rosenbach

Sohn von Amandus,
Vater von Tilda

DAVID MARTY

Götti: Ob steil oder flach, miär gherid
uf jedäs Dach, Adolf Barmettler
Dachdeckerei Buochs

Tilda Rosenbach

(Doppelbesetzung)

VIVIANNE VIRCHOW

Götti: Coiffure Gabriel,
Ennetbürgen



Sarah Rosenbach

Mutter von Tilda

YVONNE GRÜTER

Götti: Linsenshop–Sikau, Stansstad
Mit Begeisterung für Ihre Augen



SPIELERENSEMBLE



Amandus Rosenbach

Grossvater von Tilda

KUNO SCHEUBER

Götti: Joe Huser AG
Treuhand Immobilien, Buochs



Oma Vivien

Mutter von Sarah

TRUDI WAHLEN

Götti: Lisbeth & Peter Odermatt, Buochs



Spielerinnen & Spieler



**Pastorin
& Oberin**

KATRIN NIESS

Götti: Bruno & Francesca Cervia



**Arzt
Dr. Holst**

DANI DANNER

Götti: WRS Widmer Rail Services AG
Wir bewegen Züge



**carabinieri &
Rezeptionist**

LIONEL FEIERABEND

Götti: Restaurant Rigiblick am See
«Der Italiener», Buochs

Bahnangestellter

HEINZ TÖNGI

Götti: Edith & Roland Büchi, Buochs
Classic Cosmetic



Gondoliere

HANNES MARTY

Götti: Restaurant Sternen, Ennetbürgen –
exzellente bürgerliche Küche



**Polizist &
Schaffner**

DARIO BARMETTLER

Götti: Peter Klötzel



**Kinderärztin
Dr. Ehlers & Nonne**

ANTOINETTE PETERMANN

Götti: eco-invention ag, Buochs



Donatella

LUCIA TREVISANI

Götte: Heidi Oberhammer



SPIELERENSEMBLE



ELEKTRO MARKUS ODERMATT

**für ä
schtarchä Uiftritt**

HERDERN 8 ■ 6373 ENNETBÜRGEN ■ 041 622 14 33

ARLEWO

«Tradition verbindet –
wir sind für Sie da.»

arlewo.ch

Neu seit 1968.

Immobilien und Beratung Luzern | Zug | Stans



**Malergeschäft
Odermatt**
6374 Buochs

Thomas Odermatt

Ennerbergstrasse 17 | CH-6374 Buochs
Telefon 079 219 66 91 | maler.odermatt@gmx.ch

Fachhandel mit Beratung



THULE
SWEDEN

a u p r o

Fahrzeuginsatzteile AG

Galgienried 101, 6370 Stans
Tel. 041 610 07 67
info@aupro.ch

Hinter der Bühne



REGIE

NIDWALDNER MUNDART

PRODUKTIONSLEITUNG

REGIEASSISTENZ

KOSTÜME

MASKENBILDNERIN

SCHMINKTEAM & FRISUREN

KOMPOSITIONEN

MUSIZIERENDE

BÜHNENBILD

BÜHNENCHEF

BÜHNENMANNSCHAFT

REQUISITEN

BELEUCHTUNG / TON

GARDEROBE

WERBUNG & MARKETING

PRESSE

FACEBOOK

FOTOS & VIDEO

VORVERKAUF

SPIELERSTÜBLI

BEIZLI «BIENÄSTOCK»

PLATZANWEISUNG

Eva Mann

Antoinette Petermann

Kuno Scheuber

Vreni Stalder

Katrin Niess

Nadine Zberg

Pia Mathis
Vanessa Tobler
Isabelle Mathis

Hannes Marty

Hannes Marty

Eggi Gabriel

Kobi Barmettler

Markus Andermatt
Dani Danner
Markus Zimmermann

Maria Billo

Kari Gertsch
Ueli Matti

Anni Risi
Claudia Bucher

Kuno Scheuber

Antoinette Petermann

Patrizia Bernasconi

Sandra Scheuber
Kuno Scheuber

Sandra Scheuber
Evelyne Durrer
Margrit Zimmermann

Yvonne Grüter

Peter & Maria Billo und Team

Sandra Scheuber und Team

Vreni Stalder

Gaby Sigrist

Celina Truttmann-Niess

Silvana Enz
Chantal Grüter
Athlja Würsch

Dario Barmettler

Dario Barmettler
Fabian Barmettler
Marcel Odermatt

Trudi Wahlen

Markus Andermatt
Fabian Barmettler

Beatrice Barmettler
Jacqueline Huber

Edith Andermatt

Hannes Marty

Tan-Bao Pham «Tämpi»
Roli Köchli

Veronika Achermann
Isabelle Barmettler

Maria Billo

Maria Billo

Shirine Caner
Simi Weber

Heinz Töngi

Peter Billo
Gian Wyss
Kari Gertsch

Heidi Danner

Esther Stutz
Ruth Marzer

PRODUKTIONSTEAM



AUTOHELLERBUOCHS

KIA-Center | Buochs 041 620 32 32 | www.autoheller.ch

**Unser Strom aus
Wasserkraft für
amüsante Momente.**
Stimmt für mich.

ewn.ch



EWN



**ROSEN
LADEN**

ONLINE BESTELLEN: rosenladen-buochs.ch

KOSMETIK



GABY

COIFFEUR

GABY ZIMMERMANN
DAMEN- UND HERRENCOIFFEUSE

FRIEDENSTRASSE 2 6373 ENNETBÜRGEN
VORANMELDUNG 041 620 04 73

Echt beraten.
Seit 1999.



Viva DROGERIE

Nähseydi 6, 6374 Buochs
Ivo Krummenacher, Inhaber

CITYOPTIK

Ihre Augen
werden staunen

Alter Postplatz 2 • 6370 Stans • 041 610 19 26



100% WIR

RESTAURANT Allmendhuisli Stans

Täglich geöffnet von 07.00 bis 00.30 Uhr
Durchgehend warme Küche
Telefon 041 610 12 37 | www.allmendhuisli.ch

AXA Hauptagentur Thomas Mathis
Ennetbürgerstrasse 44, 6374 Buochs
Telefon 041 624 46 10, AXA.ch/buochs

Joel Hochuli Peter Brand Daniel Schmid Thomas Mathis Giulia Towarnicki Marco Portmann



Gute Unterhalt
wünscht.....

FIRESWISS FOAM
glaströsch

www.fireswiss.ch

Jungtalente fördern und unterstützen

JOE HUSER AG
TREUHAND IMMOBILIEN

Fadenbrücke 10
CH-6374 Buochs

Tel 041 781 57 50
www.jhag.ch

www.gabriel.ch
Umzug direkt: 041 624 40 40

gabriel
bewegt.

auszug und einzug.

**VOGEL
BODENBELAG
CENTER**

BEWÄHRTE QUALITÄT SEIT 1960.

vogel-bodenbelag.ch

**Fenster Bünter
Qualität im Visier**

Wir sorgen für Wohnkomfort in Wohnung und Haus. Denn Bünter-Fenster sind Qualitätsfenster. Garantiert seit 1923.

Tel. 041 619 70 80 • www.fensterbuentner.ch



bünter
FENSTER

Damit's beim Bauen kein
«Trauerspiel» wird

DUSS
BAUMANAGEMENT
Immobilienentwicklung &
Bauherrenmanagement

www.duss-baumanagement.ch



**GARTENBAU
DUKA**

WILEN | ALPNACH DORF | KERNS
041 662 09 62 | duka-gartenbau.ch

Steiner Group
Luzern | Kriens | Buochs

niess
architektur

Bauen auf Vertrauen

baumgarten 11 | 6374 buochs | 041 620 30 40
info@niess.ch | www.niess.ch



Velo Frank
1981

Ihr Fachgeschäft rund ums Bike & Zubehör

hallo@velofrank.ch / 0416203171

WEB SHOP



metallbau

6374 Buochs 041 622 00 40
www.oz-metallbau.ch

GEHRIG

Schreinerei und Holzdesign

6374 Buochs ☎ 041 620 22 75
www.schreinerei-gehrig.ch



Christen Beck

„NUR VOM FEINSTEN“

www.christenbeck.ch



WRS

Wir bewegen Züge

www.w-r-s.ch

Für beste Unterhaltung
zu Hause und
unterwegs.
Kommunikation für
Nidwalden.

kfn-ag.ch → **KFN**



„DER ITALIENER“

Restaurant – B&B
„Der Italiener“ im Rigiblick am See
Seeplatz 3, 6374 Buochs
041 624 48 50 www.deritaliener.ch



Odermatt Kerns AG
Gebäudetechnik • Sprinkleranlagen

Erlenstrasse 16
6064 Kerns
Tel. 041 660 48 55
www.odermatt-kerns.ch

Sanitär Sprinkler Brandschutz

NEW TOYOTA

URBAN CRUISER 4x4



auto bucher

Auto Bucher AG
Fadenbrücke 8
6374 Buochs

Urban Cruiser Premium 4x4 Electric, 184 PS, Ø Verbr. 16,6 kWh/100 km, CO₂ 18 g/km, En.-Eff. B.

Jetzt Probe fahren

Energieeffizienzkategorie 2020

A	B	C	D	E	F	G
---	---	---	---	---	---	---

INSERENTEN

Damit Sie nicht plötzlich im Dunkeln sitzen.

Haben Sie ein Aufgebot für den Sicherheitsnachweis erhalten? Dann rufen Sie uns an und lassen Sie Ihre Installationen fachgemäss prüfen.

041 228 29 88, info@e-control.ch, www.e-control.ch

ELEKTRO CONTROL

INSERENTEN

RAIFFEISEN
Nidwalden

Hia isch guäd

raiffeisen-nidwalden.ch

ihre Gastgeber

VOR UND NACH DEM THEATER

BUOCHS

KRONE - HOTEL & RESTAURANT

Direkt gegenüber des Theaters – perfekt für Ihren genussvollen Theaterabend! Geniessen Sie unsere gutbürgerliche Küche mit einem speziellen Theatermenü. Warme Küche bis 22.00 Uhr, kleine Karte bis 24.00 Uhr. Übernachtungs-Special: Ab CHF 115.– inkl. Theaterkarte und Willkommensapéro! An jeder Theateraufführung geöffnet – wir freuen uns auf Ihren Besuch! 041 624 55 77, info@hotel-krone-buochs.ch, www.hotel-krone-buochs.ch

LOCO'S PUB

Dorfstrasse 6 (neben Restaurant Hirschen). 076 740 06 60, info@loslocos22.ch, Di–Do 17.00–00.30, Freitag 17.00–02.00, Samstag 19.00–02.00, So+Mo Ruhetag. Der Treffpunkt vor und nach dem Theater, zum gemütlichen Beisammensein, sei es für's Apéro zum Einstimmen oder danach zum Geniessen bei stimmungsvoller Atmosphäre. Mit Spezialdrink: HonigTonic, www.cigarsolutions.ch

PICCADILLY

Piccadilly Restaurant, Ennetbürgerstrasse 10. 041 620 34 34, Geöffnet Di–Do 8.00–14.00, 17.00–22.00, Fr–Sa 8.00–23.00, So 9.00–22.00. Wir verwöhnen Sie mit Speisen aus der Region und hoher Qualität. Vom Frühstück bis zum Dessert nach einem feinen Abendessen wird alles frisch zubereitet. Ausreichend Parkplätze vorhanden. bestellung@piccadillypizzeria.ch, piccadillypizzeria.ch

ENNETBÜRGEN

SEERESTAURANT SCHLÜSSEL

Direkt am Vierwaldstättersee – geniessen Sie authentisch italienische Küche mit einzigartigem Ausblick! Unsere Speisekarte bietet frische Fischgerichte, hausgemachte Pasta, knusprige Pizzen und saisonale Spezialitäten. Warme Küche bis 22.00 Uhr, Pizza bis 23.00 Uhr. An jeder Theateraufführung geöffnet – 041 530 10 70, info@schluessel-ennetbuergen.ch, www.schluessel-ennetbuergen.ch

STERNEN - HOTEL & RESTAURANT

50m unterhalb des Theaters / Mi+Do Ruhetag Regionale & kreative Schweizer Küche mit Gilde Auszeichnung. Gemütliches Restaurant, Stübli & Saal. Beachten Sie im Programmheft unser Übernachtungsspezial-Angebot inkl. Willkommensdrink und herzhaftem Frühstück ab 119.– pro Person. Susanne und Werni Häcki. 041 620 11 41, info@sternen-buochs.ch, www.sternen-buochs.ch

RESTAURANT HIRSCHEN

(über 120 Plätze), Dorfstrasse 6, (oberhalb des Theaters), 041 620 13 82, restaurant.hirschen@bluewin.ch, täglich geöffnet 8 bis 24 Uhr. Gutbürgerliche Küche; Pferde-Entrecôte.

DER ITALIENER

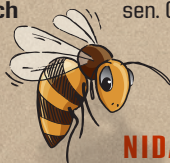
Mediterran-italienische Küche an der Buochser Seepromenade im Restaurant – B&B «Der Italiener». Seeplatz 3, 6374 Buochs. – info@deritaliener.ch – 041 624 48 50, www.deritaliener.ch

CHALET SEEFELD

Ab 15. Januar 2026 gutbürgerliche Küche am Fussballfeld des SC Buochs im Seefeld 5, Buochs. Tipp: Feines Fondue oder Raclette im heimeligen Chalet-Stübli. Geöffnet: DO+FR 17.00–22.00, SA 14.00–22.00, SO 14.00–20.00. Mo/DI/MI geschlossen. 041 620 19'69, www.chalet-seefeld.ch

NIDAIR RESTAURANT FLUGFELD

(über 120 Plätze), Stanserstrasse 81, Tel. 041 620 05 05, check-in@nidair.ch Sonntag geschlossen. Warme Küche bis 21.00 Uhr, kleine Karte bis 22.00 Uhr. Viele Parkplätze. Spezialitäten: verschiedene Cordons bleus und gutbürgerliche Küche. ByeByeBar zum Apéro vor oder zum Absacker nach dem Theater, www.nidair.ch



TOURISMUS BUOCHS-ENNETBÜRGEN

041 622 00 55 | info@tourismus-buochs.ch | www.tourismus-buochs.ch